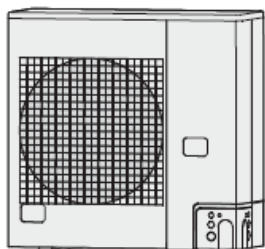


Инструкция по эксплуатации Кондиционер



РУССКИЙ

Перед использованием этого устройства внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и сохраните ее для дальнейших справок

2 ~ 10

РУССКИЙ

Наружный блок (Тип PZ)

Model No.

Наружный блок

Наружный (1 фаза) (Тип PZ и PZH)

U-100PZ2E5
U-125PZ2E5
U-140PZ2E5
U-71PZ2E5
U-60PZH2E5
U-50PZH2E5
U-36PZH2E5

Наружный (3 фазы) (Тип PZ)

U-100PZ2E8
U-125PZ2E8
U-140PZ2E8

Внутренний блок

Сплит-система

Подсоединяемая линейка внутренних блоков
Эта брошюра является инструкцией по эксплуатации для наружного блока. Что касается внутреннего блока, см. инструкцию по эксплуатации поставляется с внутренним блоком.

EAC

Название и адрес завода-изготовителя указаны на упаковке и на изделии.

ACXF55-1146

Изготовитель:

Panasonic Corporation (Панасоник Корпорэйшн)

1006 Оаза Кадома, Кадома Сити, Осака, 571-8501 Япония

Сделано в _Малайзии_____

< Предупреждение >

Следуйте нижеприведённым правилам, если иное не указано в других документах.

1. Устанавливайте прибор на твёрдой плоской поверхности, за исключением отсоединяемых или несъёмных частей.
2. Хранить в сухом, закрытом помещении.
3. Во время транспортировки не бросать, не подвергать излишней вибрации или ударам о другие предметы.
4. Утилизировать в соответствии с национальным и/или местным законодательством.

Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному и/или местному законодательству страны реализации товара.

Благодарим Вас за покупку этого изделия Panasonic.

Инструкция по установке входит в комплект.

Примечание:

Дату изготовления (год, месяц) Вы можете найти на табличке, расположенной на задней стороне изделия, после фразы "PRODUCTION YEAR".

ЖИЗНЬ (ЭКСПЛУАТАЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ ЛЕТ)


«Установленный производителем в порядке п.2 ст.5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами»
Состояние изделия Условия производства и включают модификацию и повреждения при транспортировке
Природные стихийные действия На данное изделие не распространяется гарантия при повреждении от природных бедствий (Например - в результате наводнения)


Меры предосторожности

Во избежание получения травм, нанесения телесных повреждений другим лицам и ущерба имуществу следует соблюдать следующие инструкции:


Неправильная эксплуатация вследствие несоблюдения инструкций нанесет вред или ущерб, степень серьезности которых классифицируется следующим образом:

Данное устройство не предназначено для широкой публики.

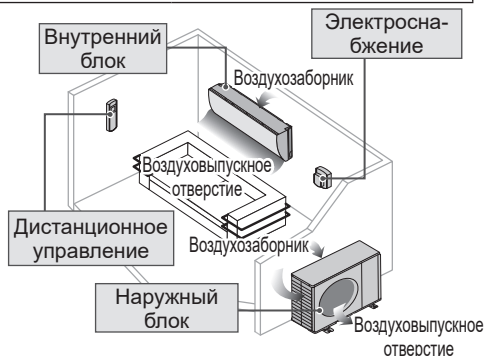
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	<p>Этот символ предупреждает о смертельной опасности или о риске получения серьезной травмы.</p>
---	--

 ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	<p>Этот символ предупреждает об опасности травмы или нанесения вреда имуществу.</p>
--	---

Инструкции, которые следует выполнять, обозначаются следующими символами:


	<p>Этот символ обозначает действие как ЗАПРЕЩЕННОЕ.</p>
---	--

	<p>Эти символы обозначают действия как ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ.</p>
---	---




ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Внутренний и наружный блоки

 Устройство может использоваться детьми 8 лет и старше и лицами со сниженной физической чувствительностью, умственными способностями, лицами с отсутствием опыта или знаний при условии наличия надзора или прохождения обучения относительно безопасного использования устройства и возможных опасностей. Дети не должны играть с устройством. Чистка и техническое обслуживание не должны осуществляться детьми без надзора.


Для чистки внутренних деталей, ремонта, установки, переноса и переустановки блока следует обращаться к официальному дилеру. Неправильная установка и обращение могут привести к утечке, поражению электрическим током или пожару.


Проконсультируйтесь с авторизованным дилером или специалистом относительно использования любого указанного типа хладагента. Использование хладагента другого типа может привести к повреждению изделия, взрыву или телесным повреждениям и т. д.

 Не устанавливайте блок в потенциально взрывоопасной или огнеопасной среде. Несоблюдение данного условия может привести к пожару.

Не вставляйте пальцы или другие предметы в наружный или внутренний блок кондиционера, поскольку вращающиеся части могут нанести травму. 

Не прикасайтесь к наружному блоку кондиционера во время грозы, это может привести к поражению электрическим током.




 Во избежание переохлаждения не подвергайте себя прямому воздействию холодного воздуха в течение длительного времени.

Не садитесь и не становитесь на устройство, вы можете упасть. 

Дистанционное управление


 Держите пульт ДУ вдали от грудных и маленьких детей, во избежание случайного проглатывания батарей.

Электроснабжение


 Во избежание перегрева и возникновения пожара не используйте модифицированный шнур, сращенный шнур, удлинитель или шнур, не соответствующий техническим условиям.  

Для предотвращения перегрева, возникновения пожара или поражения электрическим током:

- Не используйте одну и ту же розетку питания с другим оборудованием.
- Не прикасайтесь к оборудованию мокрыми руками.
- Не изгибайте шнур электропитания.
- Не включайте и не выключайте питание кондиционера включением вилки в розетку или ее извлечением.

 Если кабель электропитания поврежден, во избежание опасности замену должен произвести изготовитель, представитель изготовителя по сервисному обслуживанию или аналогичный квалифицированный специалист.

Во избежание поражения электрическим током или возникновения пожара настоятельно рекомендуется установить на данное устройство автоматический выключатель с функцией защиты от утечки на землю (ELCB) или устройство контроля остаточного тока (RCD).


 Для предотвращения перегрева, возникновения пожара или поражения электрическим током:


- Правильно вставляйте вилку в розетку.
- Пыль, скапливающуюся на штепселе шнура электропитания, необходимо периодически удалять с помощью влажной ткани.

При возникновении любых неисправностей/сбоев следует прекратить использовать изделие и вынуть штепсель шнура питания из розетки или выключить сетевой выключатель и прерыватель. (Риск задымления/возгорания/поражения электрическим током) Примеры неисправностей/сбоев

- Частое выключение ELCB.
- Появился запах гари.
- Появился ненормальный шум или вибрация блока.
- Утечка воды из внутреннего блока.
- Шнур питания или штепсель становятся слишком горячими.
- Невозможно контролировать скорость вентилятора.
- Кондиционер сразу перестает функционировать даже при включении для работы.
- Вентилятор не останавливается даже при остановке работы.

Незамедлительно свяжитесь с местным дилером для обеспечения технического обслуживания/выполнения ремонтных работ.

 Во избежание поражения электрическим током или возникновения пожара оборудование должно быть заземлено.

 Поражение электрическим током можно предотвратить, если в следующих ситуациях вы будете отключать питание и извлекать штепсель из розетки питания:

- Перед чисткой или сервисным обслуживанием,
- В случае неиспользования в течение длительного времени или
- Во время слишком сильной грозовой активности.

Русский

Меры предосторожности

Меры предосторожности



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Внутренний и наружный блоки



Во избежание повреждения или образования на блоке коррозии не мойте внутренний блок водой, бензолом, растворителем и не чистите абразивной пастой.

Не используйте для хранения точного оборудования, продуктов, животных, растений, художественных произведений или других предметов. Это может привести к ухудшению качества и т.д.

Во избежание распространения огня не используйте каких-либо приборов открытого горения перед выходом воздушного потока.

Во избежание нанесения повреждений растениям или травм домашним животным не размещайте их непосредственно под воздушным потоком.

Не прикасайтесь к острым алюминиевым ребрам, острые части могут нанести травму.



Не включайте внутренний блок во время полирования пола. После полирования прежде, чем вновь включить блок, тщательно проветрите комнату.

Для предотвращения повреждения блока не устанавливайте его в замасленных и задымленных местах.

Во избежание травм не разбирайте блок для чистки.

Во избежание получения травм во время чистки блока не вставляйте на неустойчивую скамью.

Не размещайте на блоке вазу или емкость с водой. Вода может попасть в блок и повредить изоляцию. Это может стать причиной поражения электрическим током.



Не открывайте надолго окно или дверь во время работы, это может привести к неэффективному потреблению энергии и температурным колебаниям.



Чтобы не допустить утечки воды, проверьте, что дренажная труба:

- Правильно подключена,
- Не содержит спускных трубок и контейнеров и
- Не погружена в воду.

Регулярно проветривайте помещение после длительного использования кондиционера или после его использования вместе с любым топливным оборудованием.

Для предотвращения падения блока после длительной эксплуатации проверьте, не поврежден ли установочный кронштейн.

Дистанционное управление



Не используйте никель-кадмиевые (Ni-Cd) аккумуляторы. Это может повредить пульт дистанционного управления.



Для предотвращения возникновения неисправности или повреждения пульта ДУ:

- Извлеките батареи, если кондиционер не будет эксплуатироваться в течение длительного времени.
- Новые батарейки того же типа следует устанавливать с соблюдением указанной полярности.

Электроснабжение



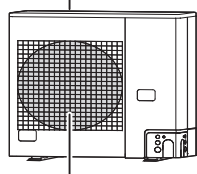
Для предотвращения поражения электрическим током не тяните шнур, чтобы вытащить штепсель из розетки.

Наименование деталей изделия

Наружный блок

PZ2 (Тип 100, 125, 140)

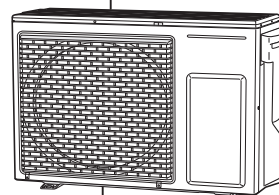
Воздухозаборник



Отверстие для
выпуска воздуха

PZ2 и PZH2 (Тип 36, 56, 60, 71)

Воздухозаборник



Отверстие для
выпуска воздуха

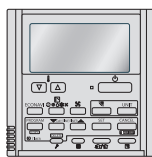
Опциональные аксессуары

Беспроводной ПДУ



Модель:
CZ-RWSK2 (Тип K2)

Проводной ПДУ



Модель:
CZ-RTC4

Для всех
внутренних
блоков

Проводной ПДУ с улучш. хар.



Модель:
CZ-RTC5A
CZ-RTC5B

Для всех
внутренних
блоков

Прочитайте инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к пульту дистанционного управления.

Эксплуатация

Прочитайте инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к пульту дистанционного управления.

Эксплуатация и регулировка направления воздушного потока

Прочитайте инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к пульту дистанционного управления и внутреннему блоку.

Инструкции по чистке

Прочитайте инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к внутреннему блоку.

Устранение неисправностей

Прочитайте инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к внутреннему блоку.

Технические характеристики

Внешний блок

Внешний блок (фреон R32)

Модель		U-100PZ2E5	U-125PZ2E5	U-140PZ2E5	U-100PZ2E8	U-125PZ2E8	U-140PZ2E8
Источник питания		220 - 230 - 240 В ~ 50 Гц			380 - 400 - 415 В 3Ф ~ 50 Гц		
Холодопроизводительность	кВт	10.0	12.5	14.0	10.0	12.5	14.0
	БТЮ/ч	34,100	42,700	47,800	34,100	42,700	47,800
Теплопроизводительность	кВт	10.0	12.5	14.0	10.0	12.5	14.0
	БТЮ/ч	34,100	42,700	47,800	34,100	42,700	47,800
Уровень звукового давления (Охл. / Нагрев)	дБ(А)	52 / 52	55 / 55	56 / 56	52 / 52	55 / 55	56 / 56
Уровень звуковой мощности (Охл. / Нагрев)	дБ(А)	70 / 70	73 / 73	74 / 74	70 / 70	73 / 73	74 / 74
Габаритные размеры (В x Ш x Г)	мм	996×980×370	996×980×370	996×980×370	996×980×370	996×980×370	996×980×370
Вес нетто	кг	90	94	94	90	94	94

Модель		U-60PZ2E5	U-71PZ2E5
Источник питания		220 - 230 - 240 В ~ 50 Гц	
Холодопроизводительность	кВт	6.0	7.1
	БТЮ/ч	20,500	24,200
Теплопроизводительность	кВт	6.0	7.1
	БТЮ/ч	20,500	24,200
Уровень звукового давления (Охл. / Нагрев)	дБ(А)	46 / 48	49 / 49
Уровень звуковой мощности (Охл. / Нагрев)	дБ(А)	65 / 68	69 / 69
Габаритные размеры (В x Ш x Г)	мм	695×875×320	695×875×320
Вес нетто	кг	44	44

Диапазон рабочих температур

• Охлаждение : -10°C ~43°C DB • Нагрев : -15°C~18°C WB / -15°C~24°C DB

Номинальные условия

Охлаждение: температура воздуха в помещении. 27 ° C DB / 19 ° C WB. Температура наружного воздуха на впуске 35 ° C DB.

Обогрев: Температура воздуха в помещении. 20 ° C DB. Температура наружного воздуха на впуске 7 ° C DB / 6 ° C WB.

Модель		U-36PZH2E5	U-50PZH2E5	U-60PZH2E5
Источник питания		220 - 230 - 240 В ~ 50 Hz		
Холодопроизводительность	кВт	3.6	5.0	6.0
	БТЮ/ч	12,300	17,100	20,500
Теплопроизводительность	кВт	4.0	5.6	7.0
	БТЮ/ч	13,600	19,100	23,900
Уровень звукового давления (Охл. / Нагрев)	дБ(А)	43 / 44	45 / 48	46 / 49
Уровень звуковой мощности (Охл. / Нагрев)	дБ(А)	62 / 64	64 / 68	65 / 69
Габаритные размеры (В x Ш x Г)	мм	695×875×320	695×875×320	695×875×320
Вес нетто	кг	43	43	44

Диапазон рабочих температур

• Охлаждение : -15°C ~46°C DB • Нагрев : -20°C~18°C WB / -20°C~24°C DB